

Lokucuketfwe

UMningizimu Afrika Uyemukela?
(ET Likhasi 1)

Likhasi 2

Kufika
(ET Emakhasi 2-3)

Emakhasi 3-4

Bavalelwe ngalokungekho emtsetfweni, Sikhungo Sekuvalela saseMesina
Emakhasi 5-8

Kufolela Emalungelo
(ET Emakhasi 8-9)

Emakhasi 9-10

Kwelashwa kuphatanyisiwe, Kuhlola tekwelashwa
(ET Likhasi 10)

Likhasi 11-12

Kufinyeleleka kutekwelashwa

Likhatsi 13

Kucedza Inzondvo Yebekuhamba Emiphakatsini Yetfu

Emakhasi 14

(ET Emakhasi 20-21)

UMningizimu Afrika Uyemukela?

Emalungelo ekuphila kanye nesitfunti asisekelo seMtsetfosisekelo waseNingizimu Afrika. UMtsetfosisekelo ucinisekisa lilungelo lawonkhe wonkhe lekutfola kunakekelwa ngetemphilo.

ENingizimu bantfu labasuka kulamanye emave bancishwa emalungelo eluntfu abo kanye netinkhululeko. Bahlala ngaphandle kwekukhuseleka kwalomphelo futsi bamela budlova, kanye nekuboshwa lokungekho emtsetfweni. Abalutfoli lunakekelo lwetemphilo ngalokwanele nobe lusito lwetenhlahakahle. Kumiphakatsi yetfu bahlangabetana nenzondvo yebahambi kanye nekubadlululwa

Letinkinga tetepolitiki kanye nemnotfo eZimbabwe tiyachubeka ngekuba timbi. Ngalesikhatsi bantfu eZimbabwe babulawa yindlala futsi bayahlukunyetwa baphindze basatjiswe, Mengameli Mbeki ukhetse kubindza. Wehlulekile kukhuluma ngebulwane baRobert Mugabe. Ngalesikhatsi i-*Equal Treatment* iyoshicelela, imiphumela yelukhetfo lolungakakhululeki futsi lolungenabulungiswa belungacaci kahle.

Bantfu babaleka eZimbabwe onkhe malanga baye emaveni lasedvute njengeNingizimu Afrika. Lokungenani sigidzi sebantfu baseZimbabwe bazama kuphila lapha. Hulumende wetfu uyehluleka kuvikela emalungelo ebantfu bekuhamba, bangaba baseZimbabwe, eCongo, eSomalia, eMozambikhi nobe kulamanye emave ase-Afrika.

Sente umbhalo losipesheli ngebahambi, ikakhulukati baseZimbabwe, ngobe angeke sikhone kuvala umlomo ngalesikhatsi budlova buchubeka eZimbabwe futsi ngalesikhatsi bantfu bemave angaphandle eNingizimu Afrika bancishwa emalungelo eluntfu lasisekelo.

Isayini:

Regis Mtutu
TAC International Co-ordinator and Zimbabwean Citizen

Kufika

Ngu-Adam Malapa na-Jessica Kiddle

Tinkhulungwane tebantfu bangaphandle bangena eNingizimu Afrika njalo ngenyanga. Laba labanemaphasipoti kanye nemaphepha lafanele bangena ngalokusemtsetfweni kumabhoda. Ngaphandle kwalemiculu bangakhetsa kungena ngalokungekho emtsetfweni. Loku kungafaka kufohlala emadaladini, kubalekela bogadzi bemabhoda, kufumbatsisa tiphatsimandla temabhoda nobe kumelana nemagenge emabhoda.

Linani lelinyenti lebantfu labangena eNingizimu Afrika nyalo liphuma eZimbabwe. Loku kungenca yetinkinga tetepolitiki lapha. Linani lelikhulu liphindze liphume DRC, eSomaliya, eMozambikhi, eKenya nakulamanye emave ase-Afrika.

Kungani labanyenti batifaka engotini ngekufohla ngalokungekho emtsetfweni?

- Kufola emaphepha lafanele eZimbabwe kumetima. Bantfu baseZimbabwe labafuna kuhlala baphindze basebente eNingizimu Afrika badzinga iphasipoti. Lamaphepha nyalo kumetima kuwatfola eZimbabwe. Lihhovisi lekubhalisa selimile kukhipha lamasha. Laba labanephasipoti, kufola i-visa yekuvakasha nobe kusebenta kuyadula kanye inchubo lendze. Futsi kudzinga kwekutsi banatfu labangena eveni kutsi bahlangabetane nemazinga latsite njengemakhono latsite nobe kwetsenjiswa umsebenti. Ebantfwini labanyenti, kufola umsebenti eNingizimu Afrika ngaphambi kwekutsi bafike kuliphupho.

Kuyakhonakala kungena emnyeleni ngalokusemtsetfweni nkengemkhoseli. Umkhoselii ngumuntfu lona, losaba kuhlushwa eveni lakhe. Ngaphasi kwemtsetfo wemave emhlaba bakheseli bangafika eNingizimu Afrika futsi bafake sicelo sesimo sebukhoseli. Emva kwekufika emnyeleni umuntfu wangaphandle angatjela siphatsamandla sasemnyeleni kutsi ungumkhoseli.

Ngekutsi ngeMtsetfo Webukhoseli wanga-1998 (Refugee Act), siphatsimandla sasemnyeleni kumele sinikete umuntfu imvumo ya-'Section 23' lemhumela emalanga langu-14 kufola kufika eHhovisi leKwemukela Tifikanamtfwalo. Bantfu labatfola lemhumela ngemphumelelo bafika emnyeleni ngelwati lolujulile lwenchubo yesicelo sebukhoseli. Akusibo bonkhe lababalekela eNingizimu Afrika labatiko ngetidzingo tesimo sebukhoseli. Lokubaluleke kakhulu, uMtsetfo Webukhoseli (Refugee Act), utsi bantfu labangene kulelive ngalokungekho emtsetfweni bangasifaka sicelo sesimo sebukhoseli ku-in-land Refugee Reception Offices.

Bantfu labanyenti baseZimbabwe babika kwesaba kundlula emnyeleni ngetinchubo letifanele. Basaba kuba khona kwetisebenti tekuphepha taseZimbabwe emnyeleni letingabavimbela kwekutsi bandlule. Kulicela laseNingizimu Afrika tiphatsimandla tivame kungabavumeli nobe tifune kufumbatsiswa.

Letivimba tikhulisa ematfuba ekutsi bantfu bawele ngalokungekho emtsetfweni. Kuwela emnyeleni ngalendlela kubabeka engotini tekuhlukunyetwa ngekwemtimba nangekwemacasi, kuhlushwa, kanye nekuvalelwa ngalokungekho emtsetfweni.

UMzimbabwe lomncane, Philip, ukhuluma ngekuwela emnyeleni kungena eNingizimu Afrika

“Ngive nginesitunge ekhaya ngingenti lutfo, bengingasebenti futsi kute lapha ngingaya khona emva kwekucedza sikolo. Umngani weta nembono wekuncamula ibhoda bese sitfolo imphilo lencono eNingizimu Afrika. Kulapho lengacabanga khona kwekutsi ngite nami.”

Phillip wancamula ibhoda nga-2006. “benginamadola aseZimbabwe langu-10 000,” uyakhumbula. “Loko kungifikise ebhoda eBeitbridge. Ngavaleleka emnyeleni ngingati kwekutsi kumele ngindlule njani”..”

Ngaphandle kwephasipoti wancuma kuwela ngalokungekho emtsetfweni. Yena nemngani wakhe bahamba ngasemnceleni webhoda bate batfolo indzawo yekuwela. Base sebayahlaselwa futsi bashywa ngemadvodza lamane lebebayincenye yegenge yebhoda. “bebacabanga kwekutsi sinemali kodvwa besingenalutfo. Badvumala base bangigwaza sandla.”

E-Maguma-Gumas ligama leliniketwe lamagenge emabhoda labahamba emnceleni bantjontjele bahambi labangena ngalokungekho emtsetfweni. Bahambi babika kwekutsi lamacembu avame kuba nebudlova. Baphindze babika budlova balamagenge emaphoyiseni, kutiphatsimandla tasemnyeleni kanye nasemasotjeni.

Phillip utsi angeke ayikhohlwe legenge yebhoda. Uyachubeka ngekuwela ibhoda ngalokungekho emtsetfweni. Uya eZimbabwe njalo kuyoniketa umndeni wakhe kudla nemali. Ngabe uyesaba kwekutsi utawugwaza futsi ashaywe ebhoda? “Yebo,” usho njalo, “kodvwa ngifundze kwekutsi ngihlakaniphe uma ngindlula.”

*Akusilo ligama lakhe mbamba

Kusebentisa emagama lafanele kuchaza bantfu labaphuma kulamanye emave

Kulomshicelelo sicitse emahora lamnyenti kuncuma indlela lencono kuchaza bantfu labaphuma kulamanye emave labahlala eNingizimu Afrika ngendlela lengabeki engcuphelweni futsi lehloniphako. Kunetindlelela letinyenti letimbi tekuchaza bantfu bemave angaphandle. Sijetsemba kwekutsi sikhonile kukuvimbela loko.

Umuntfu wekuhamba nobe Umuntfu Welive Langaphandle ngumumuntfu lohlala ngaphandle kwelive lakhe lekutalwa

Umhambi longakabhaliswa

ngumuntfu eNingizimu Afrika lengenayo imiculu lesemtsetfweni ledzingekile kuhlala kulelive.

Umkhoseli

ngumuntfu loniketwe timvumo tebukhoseli Litiko Letasekhaya. Bantfu labafanelekile kutfola imvumo yebukhoseli kumele bakhombise bufakazi bekutsi bayehluleka kubuyela ekhaya ngobe batawehlushwa ngenca yebuve babo, inkholo nobe tinkholelo tepolitiki.

Umceli webukhoseli

ngumuntfu lofake sicelo semvumo sebukheseli eNingizimu Afrika kodwa sicelo sakhe sisengakaphetfwa. Bantfu labanyenti eNingizimu Afrika baceli bebukhoseli njengobe kunekubabambeleleka lokukhulu kuLitiko Letasekhaya kulungiselela ticelo temvumo yebukhoseli. Baceli bebukhoseli labalindze sincumo ngemvumo yabo banelilungelo lekusebenta, kufundza kanye nekutfola tinsita tekunakekelwa ngetemphilo.

Bavalelwe ngalokungekho emtsetfweni

Bantfu bekuhamba bayiswa eTikhungweni Tekuvalela Bahambi uma babanjwa ngemaphoyisa nobe tiphatsimandla tekungena eveni ngaphandle kwemaphepha lafanele. Kunetindzawo tekuvalela letimbili eNingizimu Afrika. Lenkhulu yiLindela. Iphetfwe yinkapani yangasese lebitwa ngeBosasa kantsi ilawulwa Litiko Letasekhaya. Kube khona tinsolo kutemisakato kutsi iBosasa iphetfwe yinhlango ye-ANC. Lenye yakhiwe edvute nebhoda yaseZimbabwe eMusina. Kulinganiselwa kwekutsi 20, 000 webantfu baseZimbabwe babuyiselwa emuva ngenyanga yinye kuletikhungo.

Kuhlukunyetwa kwemalungelo eluntfu lokunyenti kubhalisiwe kuletikhungo. Tikhungo Tekuvalela Bahambi eNingizimu Afrika tiyehluleka kutfobela emazinga emalungelo eluntfu emave emhlaba nobe kuvikelwa lokucinisekiswa nguMtsetfosisekelo wetfu kufaka ekhatsi lilungelo lekuhlonishwa, lingasese kanye nekutfola tinsita tetemtsetfo.

ILindela sikhungo sekuvalela bahambi lesikhulu eveni. Sakhiwe nje ngaphandle kweJozi kantsi sinebukhulu bekuphatsa bavalelwa labangu-4,000. Lesitfombe lesingaphasi satsatfwa nga-2001. Kusukela ngaleso sikhatsi kunekuvalelwa lokuncane kundlula iminyaka lendlulile kanye nekushona eluvalelweni sekunciphile. Nanobe kunjalo, kunyenti lekumele kwentiwe kute kwentiwe ncono lesikhungo.

Tikhungo tekuvalela tiyinkinga etimphilweni tebantfu bekuhamba. Bantfu labavalelwe babika kwekutsi bayahlukunyetwa ngekwemtimba futsi bayesatjiswa ngemawada asejele, bonogadza bangasese kanye netiphatsimandla tahlumende. Kugcwala kakhulu kanye kanye nekweswelakala kwemoya longenako lokubeka bavalelwa engotini yekutfola i-TB. Kudla kubi kantsi

netimo tekuhlala tingcolile. Kufola lunakekelo lwetempilo kwetifo letingapheli njenge-HIV akukho kwasanhlobo.

Bavalelwa babika kwekutsi abanetiseki ngelizinga lekucakekela emfolamphilo waseLindela. Ticelo tabo tekwelashwa cishe ativunyelwa ngaso sonkhe sikhatsi. Uma bavalelwa bafika netidzambisi tabo (ARVs) umfolamphilo utatigcina. Kodvwa kute imitsi yema-ARVs nobe ye-TB. Bahambi bagcinwe kufika kumnyaka munye eLindela ngaphasi kwaletimo. Litiko Letasekhaya kanye neBosasa banesibopho sekucinisekisa kutsi letimo esikhungweni tihlangabetana nemazigna lahlonipha emalungelo eluntfu lasisekelo.

Ekuhambisaneni neMtsetfosisekelo, uMtsetfo Wekungena Eveni utsi bantfu badzinga kutjelwa ngemalungelo abo ngalesikhatsi bavalelwa, kufaka emalungelo abo etinsita tetemtsetfo ngelulwimi labaluvako uma kukhonakala. Ngekwemtsetfo bavalelwa kumele bavalelwa emalanga lafika kulangu-120, lawa ekugcina langu-90 kumele acinisekiswe yiwaranti lephuma enkantolo yamantji.

Kumetima kwekutsi bavalelwa batfole kumelelewa ngekwemtsetfo labakudzingako. ELindela, uma banemali yekushaya lucingo nobe umngani nobe lilunga lemndeni lelifunako, bangatsintsa baMeli bemaLungelo eLuntfu. Lenhlangano isebenta nebantfu labavalelwe. Ngaphandle kwaloko, kute lusito lwetemtsetfo lolutfolakalako. Uma ngabe sincumo sekubuyisela emuva bavalelwa baniketwa tincwadzi letingeSingisi. Lena ngulemibiko bantfu labacanjelwa ngayo emanga ngalokucuketfwe kulamaphepha ekutfunyelwa emuva.

Ngekhati kweLindela bavalelwa abati kwekutsi batawuvalelwa sikhatsi lesingakanani. Loku kuvisana buhlungu kulabanyenti. Kulamanye emave, tinkantolo tincume kwekutsi kuvalelwa lokungapheli kwebantfu bekuhamba kumbi futsi kujeziswa lokungakavami. Nanobe labanye bantfu bavalelwe bahanjiswa masinyane emva kwekufima labanye babanjwe kufika kumnyaka munye. Loku kungabangelwa tizatfu letahlukahlukene kufaka ekhati tincumo letentiwa Litiko LaseNingizimu Letasekhaya, nobe emancusa langafuni kucinisekisa takhamuti tabo.

Tiphatsimandla tesabisa bantfu labavalelwe tekuvalela. Kube khona netikhalo kuletindzawo tekuhlukunyetwa ngekwemtimba. ELindela, tiphatsimandla tisebentise ema-tear gas kulawula bavalelwa. Sibonelo, ngalesinye sikhatsi tiphatsimandla titawuphosa i-tear gas ekamelweni lebantfu labangu-60 bese sebavala umnyango, babese sebayawuvula emva kwemizuzur.

Sikhungo sekuvalela saseMesina sakhiwe edvute nemnye waseZimbabwe. Sikhungo lesincane kodvwa lesimatasatasa lekugcinwa kuso cishe bantfu labangu-500 kunobe ngusiphi sikhatsi. Licembu lemsebenti le-TAC livakashele lesikhungo ngaMashi 2008 kuyohlola timo tetempilo tebantfu labatfunyelwa emuva.

Lesikhungo siyindlu yekugcina lenkhulu lehlukaniswe ngetigamu letimbili ngefenisi yesimbi. Kulicele labadvuna, bavalelwa bahlala baphindze balale phasi kukhonkolo lobekanetinsila kanye netilwanyane. Betinuka kakhulu emangcoliso ebantfu. Ngaphandle bekunemthoyi munye

losesimeni lesimbi kakhulu. Bekugcwele kakhulu futsi kute umoya longenako lokwakha bungoti lobukhulu bekutselelana nge-TB. Bantfu labavalelwe bebatsi kute kudla lokwanele. Bekute umtfombo wemanti lahlobile ngekhatsi kwesikhungo. Bekute tinsita tetekwelapha kulenzawo. Ema-Ambulensi ayabitwa ngetimo letibucayi kodvwa atsatsa imizuzu lengu-45. Bantfwana nabo bayavalelwa kulesikhungo.

“Lenzawo beyingcolile igcwele timphungane kwangatsi kukhona lokufile. Loku lokwentiwa Litiko Letasekhaya, emaphoyisa nemasotja akunabuntfu.” Kusho Eddy Marilele Lisekekela laSihlalo leTAC eLimpopo.

Kufolela Emalungelo

KunemaHhovisi Ekwemukela Bakhoseli lamane eNingizimu Afrika latfolakala ePitoli, eDurban, eKhephithaweni nasePort Elizabeth. Yesihlanu eJozi seyivalwe iminyaka lembalwa. Tinkhulungwane tebahambi nyalo tilindze ngaphandle kwaletikhungo bazama kufaka sicelo semvumo yebukhoseli. Ngaphandle kwemaphapha, kumetima kuphila, kusebenta kanye nekunakekelwa ngetemphilo eNingizimu Afrika. Kugnatsatsa iminyaka kutsi bantfu batfole sicelo sebukhokheli sabo kutsi silungiselelwe futsi semukelwe. Kwesikhashana, bakhoseli baniketwa timvumo ta-Section 22 Asylum-Seeker letidzinga kuvuselelwa ngaso sonkhe sikhatsi, kuvame kuba tinyanga letintsatfu.

EKhiphithaweni, kubonwa kuphela linani lelincane laletinkhulungwane letilindze elayinini. Kunebantfu labanyenti labalindze kwenta ticelo tabo temvumo yebukhoseli. Lesimo sentiwe saba simbi kakhulu nguletiphatsimandla letifuna kufunjatsiswa kutsi bantfu baye ngaphambili kwelayini.

“Umtsetfo utsatsa kutsi bantfu batawukhona kufaka ticelo tabo ngekhatsi kwemalanga langu-14 emva kwekufika eNingizimu Afrika, kodvwa labanye bebasemugceni inyanga nesigamu,” kusho Braam Hanekom, sihlalo we-PASSOP, iNGO lebeyicaphela emalayini ekufaka ticelo ebakhoseli. “Ababonelelwa Litiko Letasekhaya. Bahlala etimeni letesabekako, baphila ngekucela nobe badla tinsila. Konkhe loku bakwentela nje kugwalisa lifomu lemvumo yebukhoseli.”

Kuvame kuba nenkhulungwane yebahambi emgceni kufika eHhovisi leKwemukela Bakhoseli eKhiphithaweni. Lomugca ufaka ekhatsi bomake labakhulelwe, bantfwana kanye nebantfu labadzala. Kumele balale ngaphandle esitaladini. Kute kuphepha nobe indzawo kufihla inhloko. Kutfolo emantfi lahlobile nemithoyi kuyimvela kancane. Nanobe kuneluhlu lwekulindza lolubhalwe bakhoseli eKhiphithaweni kanye neluhlelo lwekubona ngalo bantfu bemave lahlukene ngemalanga lahlukene, labanyenti besaba kulahlekelwa tindzawo tabo emgceni uma bangahamba. Labanye besaba kwekutsi batawuboshwa uma bangahamba ngobe bete emaphepha. Labanye nje kute lapha bangaya khona. Ngekuba sendzaweni lenjena futsi nekweswela kutfutwa kwendle lokwanele labanyenti bagcina sebakuba bayesaba kuhamba bashiye indzawo yabo kute batfole kwelashwa. Laba labanetifo letingapheli, kufaka ekhatsi iHIV, banelitfuba lelincane lekutfolo kwelashwa.

David, uMzimbabwe loneminyaka lengu-54 budzala lolindze emgceni utjele i-*Equal Treatment* kutsi utsengise imoti yakhe ngalesikhatsi asuka eHarare kodwa nyalo imali yakhe iphelile. Ufuna kutfolo imvumo yeMceli-Bukhoseli kute akhone kusebenta ngalokusemtsetweni. Ufuna kutfolo umsebenzi masinyane eNingizimu Afrika kute kutsi akhone kutfumela imali kubantfwana bakhe. "Njengababe kumele ngente lokutsite."

Ikomiti yephothifoliyo yasephalamende yaTasekhaya itsatse sinyatselo ngalendzaba eKhiphithaweni. Nyalo sekunemathoyilethi lamanyenti kanye netimpompi temanti. Futsi bangete emazinga ebasebenti futsi batibophelele kubona bantfu langu-300 ngelilanga. Ngaphandle kwalesibophelelo, iPASSOP ilinganisa kwekutsi kubonwa bantfu langu-100 kuphela ngelilanga.

Uma sebonwe Litiko Letasekhaya, baceli bebukhoseli bavame kuniketwa timvumo tetinyanga letingu 3-6 letivuselelwako. Letimvumo tibavumela kutsi basebente futsi bahlale eNingizimu Afrika ngalokusemtsetweni. Kutfolo imvumo yebukhoseli kungatsatsa tinyanga letinyenti futsi letinyenti atemukelwa. Kuceliso tebukhoseli letingu-200,000 letilinganisiwe letifakwe phakatsi kwa-2000 na-2006 ticeliso letingu-30,000 kuphela letitfole imvumo yebukhoseli. Bantfu labanyenti basalindze umphumela weticeliso tabo. Njengobe hulumente usengakemukeli ngalokusemtsetweni kwekutsi iZimbabwe isenkingeni yetepolitiki, futsi imvumo yebukhoseli kumetima kakhulu kubantfu baseZimbabwe kutsi bayitfole kundlula bantfu labaphuma kulamanye emave.

Imitfombo: Bameli Bemalungelo Elunfu, Inhlango Yemave Emhlaba Yemalungelo Elunfu, i-TAC Consortium for Refugees and Migrants in South Africa (CoRMSA), i-Aids Law Project, i-United Nations High Commissioner for Refugees (UNHCR) ne-Human Rights Watch

Kuphatanyiswa kwekwelashwa

...

I-Equal Treatment *ikhulume nemfati waseZimbabwe eJozi loncishwe imitsi yetidzambisi.*

Edwick Nyamhungu loneminyaka lengu-34 budzala, waseZimbabwe ngekutalwa, bekahlala eNingizimu Afrika iminyaka lengu-16. Ufundze kukhuluma siZulu kahle. Emva kwekutsi atfolwe kwekutsi une-TB Edwick wakhetsa kuhlololwa iHIV. Watfola kwekutsi uphozithivi ngaSeptemba 2007 nesibalo se-CD4 sa-42. Emva kweluhlolo lwakhe walayelwa eJohannesburg General Hospital.

Basebenti basesibhedlela bencabe ngalokungekho emtsetfweni kumniketa umutsi wekudzambisa ngobe angumntfu wekuhamba futsi bekete emaphepha ekuba sakhamuti.

Bantfu Bemave Angaphandle labangakhoni kubhadala banelilungelo lekutfolela imitsi yeHIV yamahhala futsi lephelele, kunakekelwa kanye nelusito. Awudzingo emaphepha ekucela bukhoseli.

Kuphatamiseka kwekwelashwa kulapho umntfu lotsatsa tidzambisi (ema-antiretrovirals) ayekela kuwasebentisa. Loku kungabangelwa kutsi umntfu ukhetsa kuyekela umutsi nobe ngetizatfu letingaphandle kwelulawulo lwabo njengekuvalelwa eSikhungweni Sekuvalelwa kweBahambi. Labanye bantfu bekuhamba eNingizimu Afrika labafika ngekutsi sebayekele umutsi ngenca yekuphela kwetidzambisi (ARVs) emaveni abo ekutalwa. Labanye bantfu bekuhamba bancishiwe imitsi kumkhakha wahulumende.

Kuncika emitsini yetidzambisi kubaluleke kakhulu. Uma sewucale sekusebentisa umuntsi kumele ungayekeli. Kumele futsi uzame kusebentisa lemitsi ngalesikhatsi lobekelwe sona onkhe malanga.

Kuphatamiseka kwekwelashwa kungaba nemiphumela yetemphilo lemibi kakhulu. Umntfu angaba nekugula kwe-HIV lokungayitsatsi imitsi yema-ARV. Kungatsatsi imitsi kwenteka uma ngabe ligciwane ligucuka uma likhacita kute kutsi ema-ARVs angasasebenti kulo.

Kufinyeleleka Kutinsita Tetemphilo

Bakhoseli, baceli bebukhoseli nobe bantfu bekuhamba labangakabhaliswa bangatfolela tinsita tetimobucayi netetemphilo letisisekelo eluhlelweni lwetemphilo lwahulumende eNingizimu Afrika.

UMtsetfosisekelo waseNingizimu Afrika ucinisekisa wonkhe umntfu lilungelo lekufinyeleleka kutinsita tekunakekelwa ngetemphilo. Njengemceli webukhoseli, umkhoseli nobe umntfu wekuhamba longakabhaliswa angeke wencatjelwe kwelashwa ngetemphilo lokusisekelo nobe tinsita tetemphilo letisisekelo.

Bantfu labanyenti bekuhamba babukene nelubandlululo nobe kuvele-nje bancishwe tinsita tetemphilo. Loku akukho emtsetfweni eNingizimu Afrika. Uma ungenayo imali yekukhokhela tinsita tekwelashwa tangasese unelilungelo lekunakekelwa ngetemphilo kwamahhala hha kumkhekha wahulumende.

Inhlangano yeMave eMhlaba yeMalungelo eLuntu (International Federation of Human Rights) ibike indzaba lematima kakhulu lapho khona umfati waseSomaliya wancatjelwa kunakekelwa ngetizatfu tekutsi kubeleka, ngaphandle uma kuyinkinga, akubi simobucayi. Sibhedlela futsi salindzela kwekutsi abhadale inhlawulo lengetiwe lehlawuliswa bantfu bangaphandle, kantsi yena ngobe angumkhoseli bekungadzingeki kwekutsi abhadale. Ngenca yaloko wabeleka kuphevementi ngaphandle kwesibhedlela.

ENingizimu Afrika unelilungelo unelilungelo lekubeleka umntfwana wakho endzaweni yahulumende ngaphandle kwetindleko ngakuwe. Yani emfolamphilo losedvute nawe kuyonakekelwa ngaphambi kwekubeleka, tinsita te-HIV/AIDS kufaka ekhatsi kuhlolwa kwe-HIV kwekutifunela kanye nekwelulekwa.

Litiko Letemphilo laVelonkhe limemetele kwekutsi bantfu bemave angaphandle labane-HIV ngaphandle kwekubuka simo setemtsetfo sabo futsi bafanelwe ngetekwelashwa, banelilungelo lekutfola imitsi yetidzambisi mahhala tekwelapha kanye netekuvimbela kundluliselwa kwe-HIV kumake kuya kumntfwana.

Sitfombe semfati lolindzile ehhovisi labodokotela eLindela. Sitfombe nguJodi Bieber.

Kucedza Kubandlulula Emiphakatsini Yetfu

Bahambi labaphuma eZimbabwe nakulamanye emave ase-Afrika babukene nekuhlushwa kanye nekubandlululwa bantfu bendzawo eNingizimu Afrika. Kulamanye emalokishi emagenge ahlupha bahambi, bashise emakhaya abo futsi bacale lutfufu. Ngekusabela timphilo tabo emva kwekuhlaselwa ngemagenge lafana nalawa, bantfu bekhamba labangu-400 bafuna indzawo yekufihla inhloko esikolweni edvute nesiteshi semaphoyisa ePitoli ngalesikhatsi i-Equal Treatment iyophurinta.

CEDZA INZONDVO YEBEKUHAMBA!

Lilunga leTAC Faniswa Filani ukhuluma ngekulwela emalungelo ebantfu bekhamba kumphakatsi wakhe.

NgaFebhuwari 23 2008, mine, make wemXhosa, ngaya endzaweni yetigitjelwa kutfola itekisi lesuka eNyanga iya eKhiphithaweni. Ngenhlanhla ngatfola ibhasi ye-sprinter lenetihlalo letingu-23. Ebhasini bekunemadvodza aseZimbabwe lamabili ahleti ngaphambili kimi. Bekunemuntfu lomsikati ahleti ecele kwami. Angati kutsi konkhe kucale njani kodvwa kwaba nembango phakatsi kwalamadvodza lamabili kanye nalentfombi yase-Afrika. Bekabatsetsisa. Ibhasi beyigcwele bantfu baseNingizimu Afrika. Ngalesikhatsi beva kwekutsi kunembango abazange bafune kwati kutsi ngumuphi longencacala. Bavele nje batsetsisa labantfu baseZimbabwe. Ngabatjele kwekutsi bangasekeli muntfu. Kumele balalele labantfu ngamunye hhayi kuvele nje babange umsindvo. Mhlawumbe bangakhona kucatulula inkinga. Ngabatjele kwekutsi wonkhe umuntfu unelilungelo lekukhuluma, kumele bangabandlululi bantfu. Ngabatjele kwekutsi kumele siphatse bantfu bekhamba njengabhuti nabosesi wetfu. Ngaletinye tindlela labantfu natsi basisitile. Labanye betfu batfola imisebenti kubo.

Mhlawumbe ngalelinye lilanga bantfwana betfu batawuya eZimbabwe. Kutawentekani uma ngabe batfolakala basesimeni lesinjena, yini labangayenta? Yicabangeni lendzaba.

Labantfu basesiZimbabwe behla ebhasini ngaphambi kwekutsi sifike eKhephithaweni. Bonkhe bebangikwatele ngekutsi ngikhulume loku lengikushilo. Bebafuna kungishaya futsi batsi mhlawumbe ngiyabasebentela nobe ngishade. Bengigcoko sikibha lengasitfolo emshucweni ngalesikhatsi sisukumela emalungelo ebantfu bekuhambi. Ngasukuma ebhasini ngatsi wonkhe umuntfu kumele abuke sikibha sami ngaphambi kwekutsi bangihlasele. Ngibatjele kwekutsi bente labakufunako kodvwa angeke ngiwugucule umcondvo wami. Bengilwela emalungelo ebantfu futsi ngitawuhlala ngiwalwela.

Safika eKhiphithaweni. Sehla ebhasini kantsi ngabona kwekutsi bafuna kungilimata. Bangibuka ngemehlo elibhubesi. Ngabatjela kwekutsi uma bafuna kungishaya bangibulale abakwente loko, njengobe angeke ngetfuswe ngibo. Ngabacela futsi kutsi babuke sikibha sami. Silogeni besitsi: "Cedza Bubi bemaPhoyisa kanye neNzondvo Yebekuhamba. Kulwa nekuhlaselwa kwebantfu bekuhamba".

Ekugcineni batsi "Hhayi hhayi, angeke sikwente lutfu. Mhlawumbe loko kungasifaka engotini". Ngamunye ngamunye bahamba baya etindzaweni letehlukene.

Paul Chirundu ngumake longumkhoseli waseZimbabwe loneminyaka langu-34 budzala lophila ne-HIV. Indvodza yakhe ishone nga-2007 ngako-ke uhlala nasesi wakhe eJozi. Unebantfwana labatsatfu labasahlala eZimbabwe. Paula watfolwa kwekutsi une-HIV ngaMeyi 2005 wase ucala kusebentisa tidzambisi (ARVS) ngalesikhatsi aseZimbabwe.*

Paula akanayo iphasipoti. Wangena emnyeleni ngakungekho emtsetfweni. Wabanjwa nje emva kwesikhashana wase uvalelwa eSiteshini semaPhoyisa eMotswedi emalanga langu-20. Ema-ARVs akhe aphela kantsi bakangakhoni kutfolo lamanye ejele. Emva kwekukhishwa kwakhe waya eSibhedlela saseHillbrow eJozi kuyozama kutfolo lamanye ema-ARVs. Bencaba kumniketa ngenca yekutsi akasuye waseNingizimu Afrika. Wacitsa letinye tinyanga letintsatfu ngaphandle kwema-ARVs waze wacala kugula. Waya e-Central Methodist Church kantsi wase ulayelwa nguMfundisi Paul Verein kuNazaret House kutsi ayolashwa. Lapha wabonwa ngudokotela. Sibalo se-CD4 sakhe besingu-136. Wacaliswa kabusha kuma-ARVs kantsi nyalo sibalo se-CD4 sakhe sesiyakhuphuka. Nyalo uphile kahle. Indzabhayi yakhe lenkhulu nyalo kutsi atfole kudla lokwanele ngobe akasebenti ngalokuphelele. Paula angatsandza kuya eZimbabwe uma ngabe simo singaba ncono.